

体裁教学法与英语写作教学

Genre-based Teaching Approach and English Writing Teaching

许涵奕

Xu Hanyi

南京师范大学 中国·江苏 南京 210023

Nanjing Normal University, Nanjing, Jiangsu, 210023, China

【摘要】 本文旨在通过对体裁教学法的分析, 针对英语是第二外语的学生在写作过程中遇到的问题, 提出有效建议。通过将体裁教学法相关知识介绍给学生, 帮助学生了解体裁包含的社会功能、交际功能和文化功能, 了解不同体裁的结构和认知模式, 在掌握既定体裁基础之上发挥主动创造性提高写作创新意识, 促进其英语写作水平的提高, 增强学习者英语学习的兴趣和自信。与此同时, 本文也旨在为英语写作教学实践提供借鉴。

【Abstract】 Through the analysis of genre approach, this paper aims to put forward some effective suggestions on the problems and difficulties encountered by students who are English as a second language in the process of writing. By introducing the relevant theoretical knowledge of genre teaching method to students, it helps students to understand the social function, communicative function and cultural function of different genres, and to understand the structure and cognitive model of different genres. On the basis of mastering the established genres, we should take the initiative and creatively improve the creative consciousness of writing, promote the improvement of their English writing level, and enhance their interest and self-confidence in English learning. At the same time, this paper also aims to provide reference for English writing teaching practice.

【关键词】 体裁教学法; 交际功能; 社会功能; 结构; 写作教学

【Keywords】 genre approach; communicative function; Social function; structure; Writing Teaching

【DOI】 <https://doi.org/10.26549/jxjfcxysj.v2i1.1319>

1 引言

对外语研究中, 语境理论、句法结构分析、语篇分析等外语领域的研究, 都对外语习得的微观过程进行了详尽的分析, 研究者普遍认为, 语音学、词汇学、句法学和语义学等都是语言学习由点及面的过程体现。但作为语言的学习, 仅仅存储微观知识而缺乏对语言整体功能和结构的认知无法将语言完整表达, 尤其是英语写作。外语学习者在写作时经常感到紧张、恐惧, 缺乏对写作的整体感知和框架构建, 为解决此类问题, 体裁教学法应运而生。体裁教学法形成之前已经有大量有关体裁、体裁分析相关研究, 在此基础上最终合成体裁教学法。美国和澳大利亚对体裁教学法研究最早并且最深入, 自秦秀白和方琰将“体裁”这一概念介绍到中国开始, 已经引起了外语界的广泛关注, 但在实践中没有很大的进展。虽然中国对体裁教学法的实践研究有待深入, 但已取得显著成效, 依旧为英语写作教学打下坚实的基础。

2 体裁

Flower^[1] 提出, 体裁就是社会交际场合的反映, 也就是说, 在社会交往中, 有多少不同的场合, 就有多少体裁, 比如: 正式演讲, 日常交谈, 诗歌朗诵, 学术报告等, 因此, 体裁本质上应该是种类繁多。但在实际英语写作教学中, 教师的教学内容以及教材的编写等几乎习惯于将体裁大致分为记叙文、议论文、说明文、应用文, 在未来的写作教学中应该融入更多的体裁种类, 以便学生应对生活实际交往。

体裁这一概念最早在美国和澳大利亚盛行, 根据秦秀白^[2] 和梁文花等人^[3] 的观点, 以及其他学者普遍认为, 体裁可大致分为三类:

(1) 第一类是以 Swales (1993) 为代表的专门用途英语 / 学术用途英语学派 (ESP: English for specific purposes/EAP: English for academic purposes)。该学派认为, 体裁是交际事件的一种分类。该观点认为体裁是可以进行分类的交际事件, 但并非偶然, 而是具有规范性, 通常是社会约定俗成的事件,

人们在使用不同的体裁时必须遵循规律,但可以在规范可允许范围内进行创新以适应交际所需功能。这表明,交际事件的构建方式和语言特征都受到说话者交际意图以及社会规则的约束。

(2) 第二类是以 Martin 为代表的澳大利亚学者/系统功能语言学学派(Australian School/Systemic Functional Linguistics)。该学派认为体裁是一种有步骤的、以交际目的为导向的社会交往过程。该观点认为凡是被社会承认的交往过程都是一种体裁,这与上述 Flower 观点一致。Martin (1992) 确立了“图式/纲要式结构”(Schematic Structure)体裁分析模式,并设计出该派独具特色的“轮式体裁教学循环模式”。

(3) 第三类是以 Miller (1984) 为代表的北美新修辞学派(North American New Rhetoric Studies),其研究者主要是北美一些高校从事修辞学研究、大学生作文研究和职业领域写作教学研究的学者。Miller 为该学派的奠基人,其观点为“从修辞学的角度对体裁下定义时不应该着重于语篇的内容或形式,而应着重于语篇所能完成的社会行为”,因为“体裁是发展变化的,甚至是会消失的”。随后,该学派提出了体裁的社会认知理论框架,分别为:

- ①体裁的动态性
- ②体裁的情景性
- ③体裁结构的二重性
- ④语篇社团成员对体裁的支配权
- ⑤体裁的形式与内容

虽然对体裁的定义目前还无法统一,但所有的观点都存在相似性:

(1) 体裁是社会交往的产物,有特定的社会文化背景知识。

(2) 每一种体裁都有相对应的模式和规范。

(3) 即使体裁有常规性和限制性,但也可以在一定范围内具体情况具体分析,作出相应调整以适应交际目的。

3 体裁分析

体裁分析既包括文体分析也包括语篇分析,其目的是为了研究语篇交际的目的和语言使用的策略。对语篇进行分析时,可以采用不同的方法,一方面可以对其进行文体分析,包括对语言描写和特定语境下语言使用得体性的分析;另一

方面,也可以对话篇社会情景因素进行分析,即语域分析,这种分析可以帮助学习者认识特定的文化、社会背景,对话篇进行推测分析,利于语篇的理解。体裁分析就是帮助学习者解析语篇的组织结构,从而揭示特定语篇特有的宏观认知结构。

不论是文体分析还是语域分析,都是为了回答一个问题,即人们在建构某种类型的语篇时,为什么都倾向于某一种方式的遣词造句和谋篇布局,并形成了社会公认?体裁分析的目的恰恰就是为了回答这一问题。它不仅仅市对话篇语言特征的简单描述,还有对社会文化情景和心理因素的考虑,揭示某一类型语篇构成的规范和结构,因此对于体裁分析的研究不仅仅是采用语言分析方法,还融入了社会学和心理学方法,揭示在探求体裁结构之所以形成并得以沿用的社会文化因素,研究语篇的认知结构和建构策略。

4 体裁教学法

秦秀白是中国较早研究体裁教学法的人,之后韩萍等人^[6]也指出国际上对体裁教学法的研究产生了三个流派。

(1) 从事 ESP (English for Specific Purposes) 和 EAP (English for Academic Purposes) 的流派。此流派认为体裁教学法可以使一般人了解某个专门领域写作的篇章结构、语言特点、社会文化背景等,每一个领域都有自己独特的语言风格和结构要求,通过体裁教学法可以有针对性的开展写作。

(2) 新修辞学派认为体裁教学法可以使人们对某一全新领域的体裁结构和社会功能深入了解。

(3) 澳大利亚学派将体裁教学法融入写作教学中,注重体裁的真实性和社会性,尽可能多得为学生提供实际生活中会遇到的体裁,并进行相应的分析和写作指导,使学生大致了解每个体裁的范式,能在掌握模版的基础上进行创新写作。这一流派的观点与英语写作教学紧密相关,也是本文最重要的理论基础。

与国际相比,中国学者对体裁教学法的研究还有待进一步提高。李奇等人^[4]认为体裁教学法即将体裁和体裁分析理论自觉运用到实际教学中去,启发学生运用大脑中已经存储的对不同体裁篇章结构的图式进行写作,并通过写作扩充图式以备下次启动。教学方法都是希望在课堂中达成相应的目的,王水莲^[5]指出,体裁教学法应该有三个目的:

(1) 帮助学生掌握写作的交际目的和不同篇章的结构组成部分。

(2) 让学生意识到写作不仅要关注结构和语言本身,还要关注语言背后的社会交际功能。

(3) 将不同体裁的图式结构传授给学生,使学生了解篇章结构产生的过程,在掌握模版的基础上可以发挥自己的语言能力,自由写作。

5 体裁教学法的优势

5.1 有规律可循

英语作为第二语言学习的学生,时常在面对英语写作时不知如何下笔,原因在于他们大脑中没有相对应的模版,不知道每一种体裁应该包括哪些部分。比如:记叙文的写作通常包括时间、地点、人物、事件等;议论文的写作通常包含论点、论据、结论等;实验报告通常包含实验问题、实验设计、实验过程、实验结果等。学生在储存基本体裁知识以后,至少可以根据模版进行仿写,不至于写不出来或者不符合文体结构。

5.2 有可借鉴文本

教师在课堂上提供不同的体裁文章,可以帮助学生总结每一种体裁的篇章结构和语言类型,使学生在大脑中储存体裁的范文。当他们不知道如何下笔时可以搜索大脑长期记忆库,找到一些范文,从而在不改变篇章结构的前提下将所要写内容套进去,这对初期写作训练作用显著。作为教师,训练接触英语写作时间不长的学生,应该先提供一些范文,帮助学生分析文章结构使其逐渐学会模仿。

5.3 可开发学生创新思维

虽然每一种体裁都是有规律可循,但并非一成不变。面对具体情况,学生可以在不改变体裁结构的前提下,结合写作内容、特殊文化背景、社交功能等,进行自由创作。总而言之,结构不变,形式和内容都是可以变化的。体裁之间并非割裂关系,在一些情况下也可以进行融合,比如议论文中可以通过叙述事件作为论证,叙述事件就属于记叙文的范畴,叙述事件虽然不是一篇完整而长篇幅的记叙文,但也大致具备记叙文几个重要要素。因此,体裁教学法要注重灵活运用。

6. 体裁教学法与英语写作

体裁教学法强调的是在语言学以外的社会功能,因此在

写作教学过程中要关注社会情境的选择,再通过讲解不同体裁的讲解,进行初步模仿写作,逐渐锻炼出学生自主写作的能力。综合韩金龙^[1]以及其他不同的国际学者研究结果,将体裁教学法运用到英语写作中时,应包括以下几个过程:

6.1 明确写作目的

每一次的写作都有相应的主题,在讨论主题时应该关注相关社会文化背景知识,相关实际情景。写作是通过书面形式传达作者的思想,使作者可以与其他人进行交流,因此要关注社会交际功能。

6.2 创设情境

针对每一个写作主题,教师应该提供真实、多样的社会情境给学生参考。比如,写一封求职信,应该考虑到职业的性质,教师?医生?或者是公司职员?教师应该开发学生思维和想象力,不仅仅局限于某一个情景。

6.3 分析体裁结构

既然不同体裁都有规范性,应该引导学生掌握所写的篇章结构,搭建文章框架,再填充内容。

6.4 初稿写作

框架结构搭建完成后,教师可以适当提供段落范例,供学生参考或者模仿,给予学生时间完成写作。

6.5 修改定稿

针对学生完成的初稿,教师应该大致了解情况,总结问题,引导学生进行修改,这个过程可以是教师修改、同伴修改或者自主修改。修改以后教师再一次全面确认,帮助学生完成整篇文章。

7 结语

体裁教学法对英语写作教学的启示:

(1) 体裁具有一定范式,在提供学生篇章结构作参考时,应向学生强调变通性,不能被规律性束缚,可以同一体裁提供不同形式、内容的文章,帮助学生感受变化性。

(2) 体裁是社会交际的产物,因此是种类繁多,绝对不仅仅是记叙文、议论文、说明文、应用文等传统形式,教师应该尽量多提供不同的体裁,开拓学生的思维。

(3) 注重写作情境创设的真实性,使情境符合实际生活,引导学生在生活中运用体裁写作的方法,而不仅仅是应对考试。

参考文献

- [1] Fowler, R. The Structure of Criticism and the Languages of Poetry: An Approach through Language in M. Bradbury & D. Palmer (Eds.) [M]. Contemporary Criticism (PP173-194). London: Edward Arnold, 1970.
- [2] 秦秀白. 体裁教学法述评 [J]. 外语教学与研究, 2000 (32).
- [3] 梁文花, 康淑敏. “体裁理论”三个主要学派的比较研究 [J]. 外语研究, 2001 (1).
- [4] 李奇, 折鸿雁. 体裁教学法的理论依据与实践 [J]. 外语教学, 2003 (24).
- [5] 王水莲. 体裁、体裁分析与体裁教学法 [J]. 外语教学, 2001 (22).
- [6] 韩萍, 侯丽娟. 从体裁分析角度探索研究生学术英语写作能力培养 [J]. 外语界, 2012 (6).
- [7] 韩金龙. 英语写作教学: 过程体裁教学法 [J]. 外语界, 2001 (4).